

DESIGN 4DISKS

DIGITAL PRECISION SOLUTIONS

PMMA Permanent

de Gebrauchsanweisung
en Instructions for use
es Instrucciones de uso
fr Mode d'emploi

it Istruzioni per l'uso
pt Instruções de uso
nl Gebruiksaanwijzing
pl Instrukcja postępowania

de Polymerblock für Zahnersatzbasen

Produktbeschreibung

Dentalpolymerblock zum Fräsen von permanenten künstlichen Zähnen für herausnehmbare oder festsitzende Zahnprothesen unter Verwendung der CAD/CAM-Technologie. 4DESIGN PMMA Permanent-Blöcke zeichnen sich durch ihre unveränderlichen Farben, Härte, Abriebfestigkeit und hohe Transluzenz aus und sind in mehreren Farbschichten erhältlich, die einen äußerst natürlichen ästhetischen Effekt erzielen. Farben: A1-D4 und gebleichte Farben.

Zusammensetzung Acrylcopolymer auf PMMA-Basis > 99 % / Inerte Mineralpigmente und andere ungiftige Substanzen <1%.

Verwendung und Verwendungszweck

Zwischenprodukt zur Herstellung von künstlichen Zähnen für herausnehmbare oder festsitzende Zahnprothesen durch Fräsen, um den Mangel an natürlichen Zähnen des Patienten zu beheben und die durch diesen Mangel verursachten funktionellen und ästhetischen Probleme zu lindern.

Vorgesehene Anwender Ausschließlich Zahnärzte und Zahntechniker.

Indikationen Herausnehmbare oder festsitzende Zahnprothesen.

Kontra

Patienten mit bekannten Allergien/Empfindlichkeiten gegenüber einem der Bestandteile der Polymerblöcke (PMMA, Acrylmaterial).

Nebenwirkungen

In Einzelfällen können bei der Verwendung von PMMA-Prothesen Empfindlichkeiten oder Allergien auftreten. In solchen Fällen darf die Prothese nicht verwendet werden und es ist ein Arzt zu konsultieren.

Anleitung/Verwendungsweise

Kann mit allen offenen CAD/CAM-Frässystemen (98,5-mm-Scheiben) und mit einigen Spezialsystemen (andere Scheiben und Blöcke je nach Maßen und Konturen) verwendet werden. Befestigen Sie den Block wie gewohnt in der Fräsmaschine. Beachten Sie die Farbzusammensetzung, um den inzisalen Teil des Blocks oder der Scheibe korrekt zuzuordnen. Für die Bearbeitung können Hartmetallbohrer (Wolfram) verwendet werden. Gefräste Strukturen können mit Kunststoffschneidebohrern oder -scheiben getrennt werden.

Finish und Polieren

Polieren Sie die gefräste Struktur mit einem Handwerkzeug ohne übermäßigen Druck und bei niedriger Drehzahl, um eine Überhitzung zu vermeiden. Zu diesem Zweck können Ziegenhaar-, Baumwoll- oder Lederbürsten und Universalpolierpaste oder feinkörniger Bimsstein verwendet werden. Das Polieren der Restauration ist notwendig, um perfekte ästhetische Ergebnisse zu erzielen und Plaqueansammlungen zu verhindern.

Make-up (optional): Nach dem Fräsen können Sie Make-up mit herkömmlichen Beschichtungsmaterialien auftragen. Bevorzugt werden Materialien auf MMA-Basis. Bei der Beschichtung mit einem Komposit sollte die Haftung mit 4DESIGN PMMA Permanent gemäß der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Komposits erfolgen.

Konstruktionsspezifikationen: Zahnkonstruktionen werden mit CAD-Software entworfen. Um Unterschritte zu erreichen, ist eine 5-Achsen-Fräsmaschine erforderlich. Mindestwandstärke: 2,5 mm.

Befestigung der Zähne an der Basis: Es dürfen nur mit Acrylmaterialien kompatible Klebstoffe verwendet werden. Befolgen Sie stets die Gebrauchsanweisung und die Empfehlungen der Hersteller der Befestigungsmaterialien. Die Verwendung von Produkten, die nicht für PMMA-Harze geeignet sind, kann zu Haftungsfehlern führen.

Reinigung und Desinfektion: Reinigen und/oder desinfizieren Sie das Produkt kalt, da PMMA sich bei hohen Temperaturen verformen oder Risse bekommen kann. Verwenden Sie eine maximal 10%ige alkalische Lösung. Vermeiden Sie stark alkalische Lösungen, starke Oxidationsmittel oder Produkte, die nicht für PMMA empfohlen werden. Reinigen, entfetten oder pflegen Sie die PMMA-Oberfläche nicht mit Aceton, Chloroform oder starken organischen Lösungsmitteln, da diese Mittel die Struktur des Materials beschädigen können.

Vorsichtsmaßnahmen

Das Produkt ist nicht beständig gegen oxidierende Chemikalien und starke Säuren.

Verwenden Sie während der Endbearbeitung einen Staubsauger und/oder eine Maske, um das Einatmen von Staub zu vermeiden.

Das Material ist mit Röntgenstrahlen nicht sichtbar.

Verwenden Sie das Produkt nicht wieder und verwenden Sie keine abgelaufenen Materialien.

Weichen Sie nicht von den vom Hersteller festgelegten Arbeitsparametern ab (es könnten mechanische Veränderungen am Material auftreten, die sich auf das fertige Produkt auswirken).

Das Produkt darf während der Verarbeitungsphase nicht verunreinigt werden.

Warnhinweise

Verwendungszweck

Das Produkt ist für das Fräsen von permanenten Zahnersatzzähnen indiziert, jedoch ist eine regelmäßige Überwachung durch einen Zahnarzt mindestens einmal jährlich erforderlich, um sicherzustellen, dass die Zahnrestauration weiterhin ihren beabsichtigten Zweck erfüllt. 4DESIGN PMMA Permanent Blöcke sind für das Fräsen von Zahnersatz indiziert, da sie eine höhere Transluzenz aufweisen und nicht für das Fräsen von einzelnen Kronen und Brücken für Implantate geeignet sind. Der verschreibende Arzt sollte die Eignung von PMMA-Restaurationen bei Patienten mit parafunktionellen Gewohnheiten wie Bruxismus überprüfen.

Über Wechselwirkungen

Weil das Produkt ein vollständig polymerisiertes Material auf Acrylharzbasis ist, sind Wechselwirkungen mit anderen Produkten, die bei der Behandlung verwendet werden, sehr unwahrscheinlich. Vor der Verwendung des Produkts sollte der Zahnarzt bekannte Wechselwirkungen und Kreuzreaktionen des Produkts mit anderen Materialien, die bereits in der Mundhöhle des Patienten vorhanden sind, berücksichtigen, um sicherzustellen, dass die Restauration sicher und dauerhaft eingesetzt werden kann.

Lagerungsbedingungen

Das Produkt erfordert keine besonderen Lagerbedingungen.

Risiken bei Wiederverwendung

Das Produkt kann wiederverwendet werden, solange ausreichend Platz zum Fräsen der Strukturen vorhanden ist. Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch und bewahren Sie es ordnungsgemäß gekennzeichnet in seiner Verpackung auf. Achtung: Die Wiederverwendung von Zahnersatz und anderen gefrästen Zahnstrukturen, die bei anderen Personen verwendet wurden, kann Infektionen verursachen und Krankheiten übertragen.

Informationen zur Entsorgung des Produkts

Bearbeitungsrückstände aus den Blöcken erfordern keine spezielle Entsorgung und können daher im Hausmüll entsorgt werden. Begleitende Verpackungsmaterialien wie Kartons sollten in den entsprechenden Behältern (Pappe) entsorgt werden. Kontaminierte Produkte, die biologische und/oder Infektionsrisiken bergen, müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

Informationen für den Patienten

Der Fachmann muss den Endverbraucher über die folgenden Anweisungen informieren:

a) Achten Sie auf eine normale Mundhygiene und halten Sie sich an ein tägliches Hygieneprotokoll*, vermeiden Sie übermäßiges Zähneputzen, das zu Abrieb führen kann, und tauchen Sie die Prothese nicht in Laugen, Säuren oder andere Substanzen, die Acrylmaterialien beschädigen können.

b) Das Material ist auf Röntgenbildern nicht sichtbar.

c) Das Material ist relativ widerstandsfähig, dennoch sollten starke Bisse vermieden werden.

d) Bei allergischen Reaktionen auf das Material einen Arzt konsultieren.

e) Folgende Restrisiken: Allergien und Reizungen durch das Material. Bruch und mögliche Verschluckung des Produkts. Beschädigung des Produkts. Unsachgemäße Verwendung des Produkts. Unzureichende Hygiene und Pflege des Produkts.

**Hygieneprotokoll:* Patienten sollten ihre Zahnprothesen mindestens einmal täglich putzen. Verwenden Sie

dazu eine weiche Bürste und einen nicht scheuernden Zahnprothesenreiniger, um Speisereste, Plaque und andere Ablagerungen zu entfernen.

Verantwortung des Herstellers

Material für zahnärztliche Zwecke: Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen. Medizinprodukt der Klasse IIa: Alle schwerwiegenden Zwischenfälle im Zusammenhang mit dem Produkt müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem sich der Zwischenfall ereignet hat, gemeldet werden.

en Polymer blank for denture teeth

Product description

Dental polymer block for milling permanent artificial teeth for removable or fixed dental prostheses using CAD/CAM technology. 4DESIGN PMMA Permanent blocks stand out for their unalterable colours, hardness, abrasion resistance and high translucency, and are available in several colour layers that provide an extremely natural aesthetic effect. Colours: A1-D4 and bleached colours.

Composition PMMA-based acrylic copolymer > 99 % / Inert mineral pigments and other non-toxic substances <1%.

Intended use and purpose

Intermediate product for the manufacture, by milling, of artificial teeth for removable or fixed dental prostheses in order to remedy the patient's lack of natural teeth, alleviating the functional and aesthetic problems caused by this deficiency.

Intended users Exclusively dental health professionals: dental technicians and dentists.

Indications Removable or fixed dental prostheses.

Contraindications

Patients with known allergies/sensitivity to any minor component of the polymer blocks (PMMA, acrylic material).

Side effects

In individual cases, sensitivity or allergies may occur when using PMMA prostheses. In such cases, do not use the prosthesis and consult a doctor.

Instructions/method of use

Can be used with all open CAD/CAM milling systems (98.5 mm discs) and with some special systems (other discs and blocks depending on measurements and contours). Secure the block in the milling machine in the usual way. Take into account the colour composition to correctly assign the incisal part of the block or disc. Carbide (tungsten) burs can be used for machining. Milled structures can be separated using resin cutting burs or discs.

Finishing and polishing

Polish the milled structure using a hand tool without applying excessive pressure and at low speed to avoid overheating. Goat hair, cotton or leather brushes and universal polishing paste or fine-grained pumice stone can be used for this purpose. Polishing the restoration is necessary to achieve perfect aesthetic results and prevent plaque accumulation.

Make-up (optional): After milling, you can apply make-up using conventional coating materials. MMA-based materials are preferred. When coating with a composite, adhesion with 4DESIGN PMMA Permanent should be done according to the instructions for use of that composite.

Design specifications: Dental structures are designed using CAD software.

A 5-axis milling machine is required to reach undercut areas.

Minimum wall thickness: 2.5 mm.

Fixing the teeth to the base: Only adhesives compatible with acrylic materials should be used. Always follow the instructions for use and the recommendations of the manufacturers of the fixing materials. The use of products not suitable for PMMA resins may result in adhesion failure.

Cleaning and disinfection: Clean and/or disinfect cold, as PMMA may deform or crack at high temperatures. Use a maximum 10% alkaline solution. Avoid using highly alkaline solutions, strong oxidising agents or products not recommended for PMMA. Do not clean, degrease or condition the PMMA surface with acetone, chloroform or strong organic solvents, as these agents can damage the structure of the material.

Precautions

The product is not resistant to oxidising chemicals and strong acids.

During finishing, use a vacuum cleaner and/or mask to avoid breathing in dust.

The material is not visible with X-rays.

Do not reuse the product and do not use expired materials.

Do not vary the working parameters established by the manufacturer (mechanical modifications to the material could occur, with consequences for the final manufactured product).

Do not contaminate the product during the processing phase.

Warnings

Intended use

The product is indicated for milling permanent prosthetic teeth, but periodic supervision by a dentist at least once a year is necessary to ensure that the dental restoration continues to fulfil its intended purpose. 4DESIGN PMMA Permanent blocks are indicated for milling prosthetic teeth because they have greater translucency and are not suitable for milling individual crowns and bridges intended for implants. The prescriber should review the suitability of PMMA restorations in patients suffering from parafunctional habits such as bruxism.

About interactions

Potential interactions with other products used in treatment are highly unlikely because the product is a fully polymerised acrylic resin-based material. Before using the product, the dentist should consider known interactions and cross-reactions of the product with other materials already present in the patient's oral environment to ensure that the restoration can be placed safely and durably.

Storage conditions

The product does not require special storage conditions.

Risks of reuse

The product can be reused as long as there is space available to mill the structures. Clean the product after each use and store it properly labelled in its box. Caution: reusing dentures and other milled dental structures used on other people can cause infections and transmit diseases.

About product disposal

Machining residues from the blocks do not require specific disposal and can therefore be disposed of in household waste. Accompanying packaging items such as boxes should be disposed of in the appropriate containers (cardboard). Contaminated products that pose biological and/or infection risks must be disposed of in accordance with applicable regulations.

Information for the patient

The professional must inform the end user of the following instructions:

a) Maintain normal oral hygiene and adopt a daily hygiene protocol*, avoid excessive brushing that can cause abrasive wear, and do not immerse the prosthesis in alkalis, acids or other substances that may damage acrylic materials.

b) The material is not visible on X-rays.

c) The material is relatively tough, but strong bites should be avoided.

d) In case of allergic reactions to the material, consult a doctor.

e) The following residual risks: Allergies and irritations caused by the material. Breakage and possible ingestion of the product. Deterioration of the product. Incorrect use of the product. Inadequate hygiene and maintenance of the product.

**Hygiene protocol:* Patients should brush their dentures at least once a day. Brush them with a soft-bristled brush and a non-abrasive denture cleaner to remove food, plaque and other deposits.

Manufacturer's responsibility

Material for dental use: The manufacturer is not liable for any damage that may result from use other than as instructed. Class IIa medical device: Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the incident occurred.

es Bloque de polímero para piezas dentales

Descripción del producto

Bloque de polímero dental para la confección mediante fresado utilizando la tecnología CAD/CAM de dientes artificiales permanentes para prótesis dentales removibles o fijas. Los bloques 4DESIGN PMMA Permanent destacan por sus colores inalterables, dureza, resistencia a la abrasión y gran translucidez y están disponibles en varias capas cromáticas que aportan un efecto estético extremadamente natural. Colores: A1-D4 y colores blanqueados (bleach).

Composición Copolímero acrílico basado en PMMA > 99% / Pigmentos minerales inertes y otras sustancias no tóxicas <1%.

Uso y finalidad prevista

Producto intermedio para la elaboración, mediante fresado, de dientes artificiales para prótesis dentales removibles o fijas con el fin de remediar la carencia de dientes naturales del paciente, paliando la parte funcional y estética causada por dicha carencia.

Usuarios previstos Exclusivamente profesionales de salud dental: protésicos dentales y odontólogos.

Indicaciones Prótesis dentales removibles o fijas.

Contraindicaciones

Pacientes con alergia / sensibilidad conocida a cualquier componente menor de los bloques de polímero (PMMA, material acrílico).

Efectos secundarios

En casos individuales, se puede producir sensibilidad o alergias al utilizar la prótesis de PMMA, en ese caso, no utilizarla y consultar a un médico.

Instrucciones / modo de empleo

Se puede utilizar con todo sistema de fresado CAD/CAM abierto (discos de 98,5 mm) y con algunos sistemas especiales (otros discos y bloques según medidas y contornos). Fijar el bloque en la fresadora a la manera habitual. Tener en cuenta la composición de los colores para asignar correctamente la parte incisal del bloque o disco. Para mecanizar se pueden utilizar fresas de metal duro (tungsteno). Las estructuras fresadas se pueden separar utilizando fresas o discos de corte para resina.

Acabado y pulido

Pulir la estructura fresada usando la herramienta de mano sin apretar excesivamente y a bajas revoluciones para evitar sobrecalentamiento, para ello se pueden usar cepillos de pelo de cabra, de algodón o de cuero y pasta de pulir universal o piedra pómez de grano fino. El pulido de la restauración es necesario para lograr resultados estéticos perfectos y evitar la acumulación de placa.

Maquillaje (Opcional): Después del fresado, puede maquillarse utilizando materiales de recubrimiento convencionales. Se prefieren materiales basados en MMA. Al recurrir con un composite, la adhesión con 4DESIGN PMMA Permanent deberá hacerse siguiendo las instrucciones de uso de ese composite.

Especificaciones de diseño: Las estructuras dentales se diseñan en Software CAD.

Se requiere una fresadora de 5 ejes, para llegar a las zonas socavadas.

Espesor mínimo de pared: 2,5 mm.

Fijación de los dientes a la base: Deben utilizarse únicamente adhesivos compatibles con materiales acrílicos. Siga en todo momento las instrucciones de uso y las indicaciones de los fabricantes de los materiales de fijación. El uso de productos no indicados para resinas de PMMA puede producir fallos de adhesión.

Limpieza y desinfección: Realizar limpieza y/o desinfección en frío, el PMMA puede deformarse o fisurarse a temperaturas elevadas. Usar solución alcalina máximo al 10%. Evitar el uso de soluciones altamente alcalinas, agentes oxidantes fuertes o productos no recomendados para PMMA. Tampoco limpiar, desengrasar ni acondicionar la superficie del PMMA con acetona, cloroformo o disolventes orgánicos fuertes, todos estos agentes pueden dañar la estructura del material.

Precauciones

El producto no resiste los agentes químicos oxidantes y los ácidos fuertes.

Durante el acabado usar aspirador y/o mascarilla para no respirar el polvo.

El material no es visible con rayos X.

No volver a utilizar el producto y no utilizar materiales caducados.

No variar los parámetros de trabajo establecidos por el fabricante (podrían darse modificaciones mecánicas del material, con consecuencias para el producto manufacturado final).

No contaminar el producto durante la fase de procesado.

Advertencias

Sobre el uso previsto

El producto está indicado para fresado de dientes protésicos definitivos, pero es necesario la supervisión periódica del odontólogo al menos una vez al año para garantizar que la restauración dental sigue cumpliendo con su finalidad prevista. Los bloques 4DESIGN PMMA Permanent están indicados para fresado de dientes protésicos porque tienen mayor translucidez y no son adecuados para fresar coronas y puentes individuales destinados a implantes. El prescriptor deberá revisar la idoneidad de las restauraciones de PMMA en pacientes que sufran de hábitos parafuncionales como bruxismo.

Sobre interacciones

Las interacciones potenciales con otros productos utilizados en el tratamiento son muy poco probables porque el producto es un material totalmente polimerizado basado en resina acrílica. Antes de usar el producto, el dentista debe considerar las interacciones conocidas y las reacciones cruzadas del producto con otros materiales ya presentes en el entorno bucal del paciente para garantizar que la restauración se pueda colocar de forma segura y duradera.

Sobre condiciones de almacenamiento

El producto no requiere condiciones especiales.

Sobre los riesgos de reutilización

El producto se puede reutilizar siempre que haya espacio disponible para fresar las estructuras. Limpie el producto después de cada uso y guárdelo debidamente identificado en su caja. Precaución: reutilizar las dentaduras y otras estructuras dentales fresadas usadas en otras personas pueden ocasionar infecciones y transmitir enfermedades.

Sobre la eliminación del producto

Los restos de mecanizado de los bloques no requieren de una eliminación específica por lo que pueden desecharse en la basura doméstica. Los elementos de presentación que los acompañan como las cajas deberán desecharse en sus correspondientes contenedores (cartón). Los productos contaminados que conlleven riesgos biológicos y/o de infección deberán eliminarse de acuerdo a las normativas aplicables.

Información para el paciente

El profesional debe informar al usuario final de las siguientes indicaciones:

a) Mantener una higiene oral normal y adoptar un protocolo de higiene diario*, evitar el cepillado excesivo que puede causar un desgaste abrasivo, y no sumergir la prótesis en álcalis, ácidos u otras sustancias que puedan dañar los materiales acrílicos.

b) El material no es visible a los rayos X.

c) El material tiene relativa tenacidad, pero se deben evitar las mordeduras fuertes.

d) En caso de reacciones alérgicas al material, consultar con un médico.

e) De los siguientes riesgos residuales: Alergias e irritaciones provocadas por el material. Rotura y posible ingestión del producto. Deterioro del producto. Uso incorrecto del producto. Higiene y mantenimiento inadecuados del producto.

**Protocolo de higiene:* los pacientes deben cepillarse las prótesis dentales al menos una vez al día. Cepillarlas con un cepillo de cerdas suaves y un limpiador de prótesis no abrasivo para eliminar los alimentos, la placa y otros depósitos.

Responsabilidad del fabricante

Material para uso dental: El fabricante no es responsable de posibles daños que puedan derivarse de una utilización diferente a las instrucciones de uso. Producto sanitario de clase IIa: Cualquier incidente grave relacionado con el producto deberá comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en el que el incidente ha tenido lugar.

fr Bloc polymère pour bases de prothèses dentaires

Description du produit

Bloc polymère dentaire pour le fraissage de dents artificielles permanentes pour prothèses dentaires amovibles ou fixes à l'aide de la technologie CAD/CAM. Les blocs 4DESIGN PMMA Permanent se distinguent par leurs couleurs inaltérables, leur dureté, leur résistance à l'abrasion et leur haute translucidité. Ils sont disponibles en plusieurs couches de couleurs qui offrent un effet esthétique extrêmement naturel. Couleurs : A1-D4 et couleurs blanchies.

Composition Copolymère acrylique à base de PMMA > 99 % / Pigments minéraux inertes et autres substances non toxiques < 1 %.

Utilisation et destination

Produit intermédiaire pour la fabrication, par fraissage, de dents artificielles pour prothèses dentaires amovibles ou fixes afin de remédier à l'absence de dents naturelles du patient, atténuant ainsi les problèmes fonctionnels et esthétiques causés par cette déficience.

Utilisateurs visés Exclusivement les professionnels de la santé dentaire : prothésistes dentaires et dentistes.

Indications Prothèses dentaires amovibles ou fixes.

Contre-indications

Patients présentant des allergies/sensibilités connues à l'un des composants mineurs des blocs de polymère (PMMA, matériau acrylique).

Effets secondaires

Dans certains cas individuels, une sensibilité ou des allergies peuvent survenir lors de l'utilisation de prothèses en PMMA. Dans ce cas, ne pas utiliser la prothèse et consulter un médecin.

Instructions/mode d'emploi

Peut être utilisé avec tous les systèmes de fraissage CAD/CAM ouverts (disques de 98,5 mm) et avec certains systèmes spéciaux (autres disques et blocs en fonction des mesures et des contours). Fixez le bloc dans la fraiseuse de la manière habituelle. Tenez compte de la composition des couleurs pour attribuer correctement la partie incisive du bloc ou du disque. Des fraises en carbure (tungstène) peuvent être utilisées pour l'usinage. Les structures fraisées peuvent être séparées à l'aide de fraises ou de disques de coupe en résine.

Finition et polissage

Polissez la structure fraisée à l'aide d'un outil manuel sans exercer de pression excessive et à faible vitesse pour éviter toute surchauffe. Des brosses en poils de chèvre, en coton ou en cuir et une pâte à polir universelle ou une pierre ponce à grain fin peuvent être utilisées à cette fin. Le polissage de la restauration est nécessaire pour obtenir des résultats esthétiques parfaits et empêcher l'accumulation de plaque dentaire.

Maquillage (facultatif) : Après le fraissage, vous pouvez appliquer un maquillage à l'aide de matériaux de revêtement conventionnels. Les matériaux à base de MMA sont préférables. Lors du revêtement avec un composite, l'adhérence à 4DESIGN PMMA Permanent doit être effectuée conformément aux instructions d'utilisation de ce composite.

Spécifications de conception : Les structures dentaires sont conçues à l'aide d'un logiciel de CAO.

Une fraiseuse à 5 axes est nécessaire pour atteindre les zones en contre-dépouille.

Épaisseur minimale de la paroi : 2,5 mm.

Fixation des dents à la base : Seuls des adhésifs compatibles avec les matériaux acryliques doivent être utilisés. Suivez toujours les instructions d'utilisation et les recommandations des fabricants des matériaux de fixation. L'utilisation de produits non adaptés aux résines PMMA peut entraîner un défaut d'adhérence.

Nettoyage et désinfection : Nettoyer et/ou désinfecter à froid, car le PMMA peut se déformer ou se fissurer à haute température. Utiliser une solution alcaline à 10 % maximum. Éviter d'utiliser des solutions fortement alcalines, des agents oxydants puissants ou des produits non recommandés pour le PMMA. Ne pas nettoyer, dégraisser ou traiter la surface en PMMA avec de l'acétone, du chloroforme ou des solvants organiques puissants, car ces agents peuvent endommager la structure du matériau.

Précautions

Le produit n'est pas résistant aux produits chimiques oxydants et aux acides forts.

Pendant la finition, utilisez un aspirateur et/ou

speciali (altri dischi e blocchi a seconda delle misure e dei contorni). Fissare il blocco nella fresatrice come di consueto. Tenere conto della composizione cromatica per assegnare correttamente la parte incisale del blocco o del disco. Per la lavorazione è possibile utilizzare fresse in carburo (tungsteno). Le strutture fresate possono essere separate utilizzando fresse o dischi da taglio in resina.

Finitura e lucidatura

Lucidare la struttura fresata utilizzando uno strumento manuale senza esercitare una pressione eccessiva e a bassa velocità per evitare il surriscaldamento. A tale scopo è possibile utilizzare spazzole in pelo di capra, cotone o pelle e pasta lucidante universale o pietra pomice a grana fine. La lucidatura del restauro è necessaria per ottenere risultati estetici perfetti e prevenire l'accumulo di placca.

Trucco (opzionale): Dopo la fresatura, è possibile applicare il trucco utilizzando materiali di rivestimento convenzionali. Sono preferibili i materiali a base di MMA. Quando si riveste con un composito, l'adesione con 4DESIGN PMMA Permanent deve essere effettuata secondo le istruzioni per l'uso di tale composito.

Specifiche di progettazione: Le strutture dentali sono progettate utilizzando software CAD.

Per raggiungere le aree sottosquadro è necessaria una fresatrice a 5 assi.

Spessore minimo delle pareti: 2,5 mm.

Fissaggio dei denti alla base: Utilizzare solo adesivi compatibili con i materiali acrilici. Seguire sempre le istruzioni per l'uso e le raccomandazioni dei produttori dei materiali di fissaggio. L'uso di prodotti non adatti alle resine PMMA può compromettere l'adesione.

Pulizia e disinfezione: Pulire e/o disinfettare a freddo, poiché il PMMA può deformarsi o rompersi alle alte temperature. Utilizzare una soluzione alcalina al massimo al 10%. Evitare l'uso di soluzioni altamente alcaline, agenti ossidanti forti o prodotti non raccomandati per il PMMA. Non pulire, sgrossare o trattare la superficie in PMMA con acetone, cloroformio o solventi organici forti, poiché questi agenti possono danneggiare la struttura del material.

Precauzioni

Il prodotto non è resistente agli agenti chimici ossidanti e agli acidi forti.

Durante la finitura, utilizzare un aspirapolvere e/o una maschera per evitare di respirare la polvere.

Il materiale non è visibile ai raggi X.

Non riutilizzare il prodotto e non utilizzare materiali scaduti.

Non modificare i parametri di lavorazione stabiliti dal produttore (potrebbero verificarsi modifiche meccaniche al materiale, con conseguenze sul prodotto finale fabbricato).

Non contaminare il prodotto durante la fase di lavorazione.

Avvertenze

Uso previsto

Il prodotto è indicato per la fresatura di denti protesici permanenti, ma è necessaria una supervisione periodica da parte di un dentista almeno una volta all'anno per garantire che il restauro dentale continui a soddisfare lo scopo previsto. I blocchi di colore 4DESIGN PMMA Permanent Tooth sono indicati per la fresatura di denti protesici perché hanno una maggiore traslucenza e non sono adatti alla fresatura di corone e ponti singoli destinati agli impianti. Il medico prescrittore deve valutare l'idoneità dei restauri in PMMA nei pazienti che soffrono di abitudini parafunzionali come il bruxismo.

Informazioni sulle interazioni

Le potenziali interazioni con altri prodotti utilizzati nel trattamento sono altamente improbabili poiché il prodotto è un materiale a base di resina acrilica completamente polimerizzata. Prima di utilizzare il prodotto, il dentista deve considerare le interazioni e le reazioni crociate note del prodotto con altri materiali già presenti nell'ambiente orale del paziente per garantire che il restauro possa essere posizionato in modo sicuro e duraturo.

Condizioni di conservazione

Il prodotto non richiede condizioni di conservazione particolari.

Rischi di riutilizzo

Il prodotto può essere riutilizzato purché vi sia spazio disponibile per fresare le strutture. Pulire il prodotto dopo ogni utilizzo e conservarlo nella sua confezione, opportunamente etichettata. Attenzione: il riutilizzo di protesi dentarie e altre strutture dentali fresate utilizzate su altre persone può causare infezioni e trasmettere malattie.

Informazioni sullo smaltimento del prodotto

I residui di lavorazione dei blocchi non richiedono uno smaltimento specifico e possono quindi essere smaltiti nei rifiuti domestici. Gli imballaggi di accompagnamento, come le scatole, devono essere smaltiti negli appositi contenitori (cartone). I prodotti contaminati che presentano rischi biologici e/o di infezione devono essere smaltiti in conformità con le normative vigen.

Informazioni per il paziente

Il professionista deve informare l'utente finale delle seguenti istruzioni:

a) Mantenere una normale igiene orale e adottare un protocollo igienico quotidiano*, evitare un'eccessiva spazzolatura che può causare usura abrasiva e non immergere la protesi in alcali, acidi o altre sostanze che potrebbero danneggiare i materiali acrilici.

b) Il materiale non è visibile ai raggi X.

c) Il materiale è relativamente resistente, ma è opportuno evitare morsi troppo forti.

d) In caso di reazioni allergiche al materiale, consultare un medico.

e) I seguenti rischi residui: Allergie e irritazioni causate dal materiale. Rottura e possibile ingestione del prodotto. Deterioramento del prodotto. Uso scorretto del prodotto. Igiene e manutenzione inadeguate del prodotto.

**Protocollo igienico:* i pazienti devono spazzolare la protesi almeno una volta al giorno. Spazzolarla con uno spazzolino a setole morbide e un detergente non abrasivo per protesi dentarie per rimuovere residui di cibo, placca e altri depositi.

Responsabilità del produttore

Materiale per uso dentale: il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti da un uso non conforme alle istruzioni. Dispositivo medico di classe IIa: qualsiasi incidente grave correlato al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui si è verificato l'incidente.

pt Bloco de polímero para dentes de prótese dentária

Descrição do produto

Bloco de polímero dentário para fresagem de dentes artificiais permanentes para próteses dentárias removíveis ou fixas utilizando tecnologia CAD/CAM. Os blocos 4DESIGN PMMA Permanent destacam-se pelas suas cores inalteráveis, dureza, resistência à abrasão e alta translucidez, e estão disponíveis em várias camadas de cor que proporcionam um efeito estético extremamente natural. Cores: A1-D4 e cores branqueadas.

Composição Copolímero acrílico à base de PMMA > 99% / Pigmentos minerais inertes e outras substâncias não tóxicas <1%.

Utilização e finalidade prevista

Produto intermédio para o fabrico, por fresagem, de dentes artificiais para próteses dentárias removíveis ou fixas, com o objetivo de remediar a falta de dentes naturais do paciente, aliviando os problemas funcionais e estéticos causados por essa deficiência.

Utilizadores previstos Exclusivamente profissionais de saúde dentária: técnicos dentários e dentistas.

Indicações Próteses dentárias removíveis ou fixas.

Contraindicações

Pacientes com alergias/sensibilidade conhecidas a qualquer componente menor dos blocos de polímero (PMMA, material acrílico).

Efeitos secundários

Em casos individuais, podem ocorrer sensibilidade ou alergias ao usar próteses de PMMA. Nesses casos, não use a prótese e consulte um médico.

Instruções/modo de utilização

Pode ser utilizado com todos os sistemas de fresagem CAD/CAM abertos (discos de 98,5 mm) e com alguns sistemas especiais (outros discos e blocos, dependendo das medidas e contornos). Fixe o bloco na fresadora da forma habitual. Tenha em conta a composição da cor para atribuir corretamente a parte incisal do bloco ou disco. Podem ser utilizadas brocas de carboneto (tungsteno) para a usinagem. As estruturas fresadas podem ser separadas utilizando brocas ou discos de corte de resina.

Acabamento e polimento

Polir a estrutura fresada utilizando uma ferramenta manual sem aplicar pressão excessiva e a baixa velocidade para evitar o sobreaquecimento. Para este efeito, podem ser utilizadas escovas de pêlo de cabra, algodão ou couro e pasta de polimento universal ou pedra-pomes de grão fino. O polimento da restauração é necessário para obter resultados estéticos perfeitos e evitar a acumulação de placa bacteriana.

Maquilhagem (opcional): Após a fresagem, pode aplicar maquilhagem utilizando materiais de revestimento convencionais. São preferíveis materiais à base de MMA. Ao revestir com um composito, a adesão com 4DESIGN PMMA Permanent deve ser feita de acordo com as instruções de utilização desse compósito.

Especificações de design: As estruturas dentárias são projetadas utilizando software CAD.

É necessária uma fresadora de 5 eixos para alcançar áreas com recortes.

Espessura mínima da parede: 2,5 mm.

Fixação dos dentes à base: Devem ser utilizados apenas adesivos compatíveis com materiais acrílicos. Siga sempre as instruções de utilização e as recomendações dos fabricantes dos materiais de fixação. A utilização de produtos não adequados para resinas PMMA pode resultar em falha de adesão.

Limpeza e desinfecção: Limpe e/ou desinfete a frio, pois o PMMA pode deformar-se ou rachar a altas temperaturas. Use uma solução alcalina a 10% no máximo. Evite usar soluções altamente alcalinas, agentes oxidantes fortes ou produtos não recomendados para PMMA. Não limpe, desengordure ou trate a superfície de PMMA com acetona, cloroformio ou solventes orgânicos fortes, pois esses agentes podem danificar a estrutura do material.

Precauções

O produto não é resistente a produtos químicos oxidantes e ácidos fortes.

Durante o acabamento, utilize um aspirador e/ou máscara para evitar a inalação de poeira.

O material não é visível aos raios X.

Não reutilize o produto e não utilize materiais expirados.

Não altere os parâmetros de trabalho estabelecidos pelo fabricante (podem ocorrer modificações mecânicas no material, com consequências para o produto final fabricado).

Não contamine o produto durante a fase de processamento.

Advertências

Sobre o uso previsto

O produto é indicado para fresagem de dentes protéticos permanentes, mas é necessária supervisão periódica por um dentista, pelo menos uma vez por ano, para garantir que a restauração dentária continue a cumprir a sua finalidade. Os blocos de cor dentária 4DESIGN PMMA Permanent são indicados para fresagem de dentes protéticos, pois têm maior translucidez e não são adequados para fresagem de coroas e pontes individuais destinadas a implantes. O prescritor deve avaliar a adequação das restaurações de PMMA em pacientes que sofrem de hábitos parafuncionais, como bruxismo.

Sobre interações

As potenciais interações com outros produtos utilizados no tratamento são altamente improváveis, uma vez que o produto é um material totalmente polimerizado à base de resina acrílica. Antes de utilizar o produto, o dentista deve considerar as interações e reações cruzadas conhecidas do produto com outros materiais já presentes no ambiente oral do paciente, para garantir que a restauração possa ser colocada de forma segura e duradoura.

Condições de armazenamento

O produto não requer condições especiais de armazenamento.

Riscos de reutilização

O produto pode ser reutilizado desde que haja espaço disponível para fresar as estruturas. Limpe o produto após cada utilização e guarde-o devidamente rotulado na sua caixa. Atenção: a reutilização de dentaduras e outras estruturas dentárias fresadas utilizadas noutras pessoas pode causar infeções e transmitir doenças.

Sobre o descarte do produto

Os resíduos da usinagem dos blocos não requerem descarte específico e, portanto, podem ser descartados no lixo doméstico. Os itens de embalagem que acompanham o produto, como caixas, devem ser descartados nos recipientes apropriados (papelão). Produtos contaminados que apresentam riscos biológicos e/ou de infecção devem ser descartados de acordo com os regulamentos aplicáveis.

Informações para o paciente

O profissional deve informar o utilizador final das seguintes instruções:

a) Mantenha uma higiene oral normal e adote um protocolo de higiene diário*, evite escovagens excessivas que possam causar desgaste abrasivo e não mergulhe a prótese em álcalis, ácidos ou outras substâncias que possam danificar os materiais acrílicos.

b) O material não é visível em raios-X.

c) O material é relativamente resistente, mas deve-se evitar mordidas fortes.

d) Em caso de reações alérgicas ao material, consulte um médico.

e) Os seguintes riscos residuais: Alergias e irritações causadas pelo material. Quebra e possível ingestão do produto. Deterioração do produto. Utilização incorreta do produto. Higiene e manutenção inadequadas do produto.

**Protocolo de higiene:* Os pacientes devem escovar as suas dentaduras pelo menos uma vez por dia. Escove-as com uma escova de cerdas macias e um limpador de dentaduras não abrasivo para remover alimentos, placa bacteriana e outros depósitos.

Responsabilidade do fabricante

Material para uso dentário: O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos que possam resultar de uma utilização diferente da indicada nas instruções. Dispositivo médico de classe IIa: Qualquer incidente grave relacionado com o produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o incidente ocorre.

nl Polymeerblok voor kunstgebit

Productbeschrijving

Tandheelkundig polymereerblok voor het frezen van permanente kunststanden voor verwijderbare of vaste tandprothesen met behulp van CAD/CAM-technologie. 4DESIGN PMMA Permanent-blokken onderscheiden zich door hun onveranderlijke kleuren, hardheid, slijtvastheid en hoge translucentie, en zijn verkrijgbaar in verschillende kleuren die een uiterst natuurlijk esthetisch effect geven. Kleuren: A1-D4 en gebleeke kleuren.

Samenstelling Acrycopolymeer op basis van PMMA > 99% / Inerte minerale pigmenten en andere niet-toxische stoffen <1%.

Gebruik en beoogd doel

Tussenproduct voor de vervaardiging, door middel van frezen, van kunststanden voor uitneembare of vaste tandprothesen om het gebrek aan natuurlijke tanden bij de patiënt te verhelpen en de functionele en esthetische problemen die door dit gebrek worden veroorzaakt, te verlichten.

Beoogde gebruikers Uitsluitend tandheelkundige beroepsbeoefenaars: tandtechnici en tandartsen.

Indicates Verwijderbare of vaste tandprothesen.

Contra-indicates

Patiënten met bekende allergieën/gevoeligheid voor een van de minder belangrijke componenten van de polymereerblokken (PMMA, acrylmateriaal).

Bijwerkingen

In individuele gevallen kunnen bij het gebruik van PMMA-prothesen overgevoeligheid of allergieën optreden. Gebruik in dergelijke gevallen de prothese niet en raadpleeg een arts.

Gebruiksaanwijzing/gebruiksmethode

Kan worden gebruikt met alle open CAD/CAM-freesystemen (schijven van 98,5 mm) en met sommige speciale systemen (andere schijven en blokken, afhankelijk van de afmetingen en contouren). Bevestig het blok op de gebruikelijke manier in de freesmachine. Houd rekening met de kleursamenstelling om het incisale deel van het blok of de schijf correct toe te wijzen. Voor de bewerking kunnen hardmetalen (wolfram) frezen worden gebruikt. Gefreesde structuren kunnen worden gescheiden met behulp van kunststofslijfrozen of -schijven.

Afwerking en polijsten

Polijst de gefreesde structuur met een handgereedschap zonder overmatige druk uit te oefenen en op lage snelheid om oververhitting te voorkomen. Hiervoor kunnen geitenhaar-, katoen- of lederen borstels en universele polijstpasta of fijnkorrelige puimsteen worden gebruikt. Het polijsten van de restauratie is noodzakelijk om perfecte esthetische resultaten te bereiken en tandplakvorming te voorkomen.

Make-up (optioneel): Na het frezen kunt u make-up aanbrengen met conventionele coatingmaterialen. Materialen op basis van MMA hebben de voorkeur. Bij het coaten met een composit moet de hechting met 4DESIGN PMMA Permanent worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing van dat composit.

Ontwerpspecificaties: Tandheelkundige structuren worden ontworpen met behulp van CAD-software.

Er is een 5-assige freesmachine nodig om ondersneden gebieden te bereiken.

Minimale wanddikte: 2,5 mm.

Besteving van de tanden aan de basis: Gebruik alleen lijmen die compatibel zijn met acrylmaterialen. Volg altijd de gebruiksaanwijzing en de aanbevelingen van de fabrikanten van de bevestigingsmaterialen. Het gebruik van producten die niet geschikt zijn voor PMMA-harsen kan leiden tot hechtingsproblemen.

Reiniging en desinfectie: Reinig en/of desinfecteer koud, aangezien PMMA bij hoge temperaturen kan vervormen of barsten. Gebruik een maximaal 10% alkalische oplossing. Vermijd het gebruik van sterk alkalische oplossingen, sterke oxidatiemiddelen of producten die niet worden aanbevolen voor PMMA. Reinig, ontvet of behandel het PMMA-oppervlak niet met aceton, chloroform of sterke organische

oplosmiddelen, aangezien deze middelen de structuur van het materiaal kunnen beschadigen.

Voorzorgsmaatregelen

Het product is niet bestand tegen oxiderende chemicaliën en sterke zuren.

Gebruik tijdens de afwerking een stofzuiger en/of masker om het inademen van stof te voorkomen.

Het materiaal is niet zichtbaar met röntgenstralen.

Gebruik het product niet opnieuw en gebruik geen materialen waarvan de houdbaarheidsdatum is verstreken.

Wijzig de door de fabrikant vastgestelde werkparameters niet (er kunnen mechanische wijzigingen aan het materiaal optreden, met gevolgen voor het uiteindelijke eindproduct).

Verontreinig het product niet tijdens de verwerkingsfase.

Waarschuwingen

Beoogd gebruik

Het product is geïndiceerd voor het frezen van permanente prothetische tanden, maar periodieke controle door een tandarts, ten minste eenmaal per jaar, is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de tandheelkundige restauratie zijn beoogde doel blijft vervullen. 4DESIGN PMMA Permanent-tandkleurblokken zijn bedoeld voor het frezen van prothetische tanden omdat ze een grotere doorschijnendheid hebben en niet geschikt zijn voor het frezen van individuele kronen en bruggen die bedoeld zijn voor implantaten. De voorschrijver moet de geschiktheid van PMMA-restauraties bij patiënten met parafunctionele gewoonten, zoals bruxisme, beoordelen.

Over interacties

Interacties met andere producten die bij de behandeling worden gebruikt, zijn zeer onwaarschijnlijk omdat het product een volledig gepolymeriseerd materiaal op basis van acrylhars is. Voordat het product wordt gebruikt, moet de tandarts rekening houden met bekende interacties en kruisreacties van het product met andere materialen die al in de mondholte van de patiënt aanwezig zijn, om ervoor te zorgen dat de restauratie veilig en duurzaam kan worden aangebracht.

Opslagomstandigheden

Het product vereist geen speciale bewaarcondities.

Risico's van hergebruik

Het product kan worden hergebruikt zolang er ruimte beschikbaar is om de structuren te frezen. Reinig het product na elk gebruik en bewaar het goed getiketteerd in de doos. Let op: hergebruik van kunstgebitten en andere gefreesde tandheelkundige structuren die bij andere mensen zijn gebruikt, kan infecties veroorzaken en ziekten overbrengen.

Over het weggooiën van het product

Bewerkingsresten van de blokken hoeven niet op een specifieke manier te worden afgevoerd en kunnen daarom bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Bijbehorende verpakkingsmaterialen zoals dozen moeten in de daarvoor bestemde containers (karton) worden weggegooid. Verontreinigde producten die biologische en/of infectierisico's met zich meebrengen, moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Informatie voor de patiënt

De professional moet de eindgebruiker op de hoogte brengen van de volgende instructies:

a) Zorg voor een normale mondhygiëne en volg een dagelijks hygiëneprotocol*, vermijd overmatig poetsen dat slijtage kan veroorzaken en doppel de prothese niet onder in alkaliën, zuren of andere stoffen die acrylmateriaal kunnen beschadigen.

b) Het materiaal is niet zichtbaar op röntgenfoto's.

c) Het materiaal is relatief taai, maar hard bijten moet worden vermeden.

d) Raadpleeg een arts in geval van allergische reacties op het materiaal.

e) De volgende restricties: Allergieën en irritaties veroorzaakt door het materiaal. Breuk en mogelijke inname van het product. Aantasting van het product. Onjuist gebruik van het product. Onvoldoende hygiëne en onderhoud van het product.

**Hygiëneprotocol:* Patiënten moeten hun kunstgebit minstens één keer per dag poetsen. Poets het met een zachte borstel en een niet-schurend reinigingsmiddel voor kunstgebitten om voedselresten, tandplak en andere afzettingen te verwijderen.

Verantwoordelijkheid van de fabrikant

Materiaal voor tandheelkundig gebruik: De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit ander gebruik dan aangegeven in de gebruiksaanwijzing. Medisch hulpmiddel van klasse IIa: Elk ernstig incident met betrekking tot het product moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar het incident zich heeft voorgedaan.

pl Pólfabrykat polimerowy do protez zębowych

Opis produktu

Polimerowy blok dentystyczny do frezowania stałych sztucznych zębów do protez ruchomych lub stałych przy użyciu technologii CAD/CAM. Bloki 4DESIGN PMMA Permanent wyróżniają się niezmiennymi kolorami, twardością, odpornością na ścieranie i wysoką przeziernością. Są dostępne w kilku warstwach kolorystycznych, które zapewniają niezwykle naturalny efekt estetyczny. Kolory: A1-D4 i kolory wybielane.

Skład Kopolimer akrylowy na bazie PMMA > 99% / Obojętne pigmenty mineralne i inne substancje nietoksyczne <1%.

Zastosowanie i przeznaczenie

Produkt pośredni do produkcji, poprzez frezowanie, sztucznych zębów do protez ruchomych lub stałych w celu uzupełnienia braków naturalnych zębów pacjenta, łagodzący problemy funkcjonalne i estetyczne spowodowane tym brakiem.

Przeznaczenie użytkownicy Wyłącznie pracownicy służby zdrowia zajmujący się stomatologią: technicy dentystyczni i dentyści.

Wskazania Protezy ruchome lub stałe.

Przeciwwskazania

Pacjenci z rozpoznaną alergią/nadwrażliwością na którykolwiek składnik bloków polimerowych (PMMA, materiał akrylowy).

Skutki uboczne

W indywidualnych przypadkach podczas stosowania protez z PMMA może wystąpić nadwrażliwość lub alergia. W takich przypadkach nie należy stosować protezy i należy skonsultować się z lekarzem.

Instrukcje/sposób użycia

Można stosować we wszystkich otwartych systemach frezowania CAD/CAM (tarcze 98,5 mm) oraz w niektórych systemach specjalnych (inne tarcze i bloki w zależności od wymiarów i konturów). Blok należy zamocować w frezarze w zwykły sposób. Należy wziąć pod uwagę kompozycję kolorystyczną, aby prawidłowo przyporządkować część ścieczną bloku lub tarczy. Do obróbki można używać wiertel z węgla spiekanego (wolfram). Wyfrezowane struktury można oddzielić za pomocą wiertel lub tarcz do cięcia żywic.

Wykanczanie i polerowanie

Wypoleruj frezowaną strukturę za pomocą narzędzia ręcznego, nie wywierając nadmiernego nacisku i przy niskiej prędkości, aby uniknąć przegrzania. Do tego celu można użyć szczerok z koźiej sierści, bawelny lub skóry oraz uniwersalnej pasty polerskiej lub drobnopziarnistego pumeksu. Polerowanie uzupełnienia jest konieczne, aby uzyskać doskonałe wyniki estetyczne i zapobiec gromadzeniu się płytki nazębnej.

Makijaż (opcjonalnie): Po frezowaniu można nałożyć makijaż przy użyciu konwencjonalnych materiałów powłokowych. Preferowane są materiały na bazie MMA. W przypadku powłokania kompozytem, przyleganie do 4DESIGN PMMA Permanent powinno odbywać się zgodnie z instrukcją stosowania tego kompozytu.

Specyfikacje projektowe: Konstrukcje dentystyczne są projektowane przy użyciu oprogramowania CAD.

Do dotarcia do obszarów podciętych wymagana jest 5-osiowa frezarka.

Minimalna grubość ścianki: 2,5 mm.

Mocowanie zębów do podstawy: Należy stosować wyłącznie kleje kompatybilne z materiałami akrylowymi. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją użytkowania i zaleceniami producentów materiałów mocujących. Stosowanie produktów nieodpowiednich dla żywic PMMA może spowodować nieprawidłowe przyleganie. **Czyszczenie i dezynfekcja:** Czyścić i/lub dezynfekować na zimno, ponieważ PMMA może ulegać deformacji lub pękać w wysokich temperaturach. Stosować maksymalnie 10% roztwór alkaliczny. Unikać stosowania roztworów silnie alkalicznych, silnych środków utleniających lub produktów niezalecanych do PMMA. Nie czyścić, odtuszczać ani nie konserwować powierzchni PMMA acetonem, chloroformem lub silnymi rozpuszczalnikami organicznymi, ponieważ środki te mogą uszkodzić strukturę materiału.

Środki ostrożności

Produkt nie jest odporny na działanie utleniających środków chemicznych i silnych kwasów. Podczas wykańczania należy używać odkurzacza i/lub maski, aby uniknąć wdychania pyłu. Materiał nie jest widoczny w promieniowaniu rentgenowskim.

Nie należy ponownie używać produktu ani stosować materiałów, których termin ważności upłynął.

Nie zmieniaj parametrów roboczych ustalonych przez producenta (może to spowodować mechaniczne zmiany w materiale, co może mieć wpływ na końcowy produkt).

Nie zanieczyszczać produktu podczas przetwarzania.

Ostrzeżenia

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do frezowania stałych protez zębowych, ale konieczna jest okresowa kontrola przez dentystę co najmniej raz w roku, aby zapewnić, że uzupełnienie protetyczne nadal spełnia swoje przeznaczenie. Bloki koloru zębów 4DESIGN PMMA Permanent są przeznaczone do frezowania protez zębowych, ponieważ mają większą przezierność i nie nadają się do frezowania pojedynczych koron i mostów przeznaczonych do implantów. Lekarz przepisujący lek powinien sprawdzić,